

## 久保田集团的环境经营

久保田集团为了实现“For Earth, For Life”，开展着关爱环境的事业活动，继续为保护地球环境做出贡献。集团制定了三个项目作为环境经营的基本方向，分别为“防止全球暖化”、“建立循环型社会”及“化学物质管理”，并致力于“削减生产活动对环境的负荷”及“提高产品的环保性能”。

<久保田集团环境保护活动的变迁>

### 公害管理

- 1972年 设立公害管理部
- 1992年 制定久保田地球环境宪章
- 1996年 制定环境自主行动计划

### 环境管理

- 1999年 发行久保田环境报告
- 2000年 久保田日本国内的全部生产基地获得ISO14001认证
- 2001年 制定绿色采购指南  
制定环境自主行动计划

### 环境经营

- 2006年 制定久保田集团环境宣言
- 2010年 获得环境省ECO FIRST企业认证
- 2011年 制定环保产品认证制度

实现  
“For Earth, For Life”  
努力保护地球环境

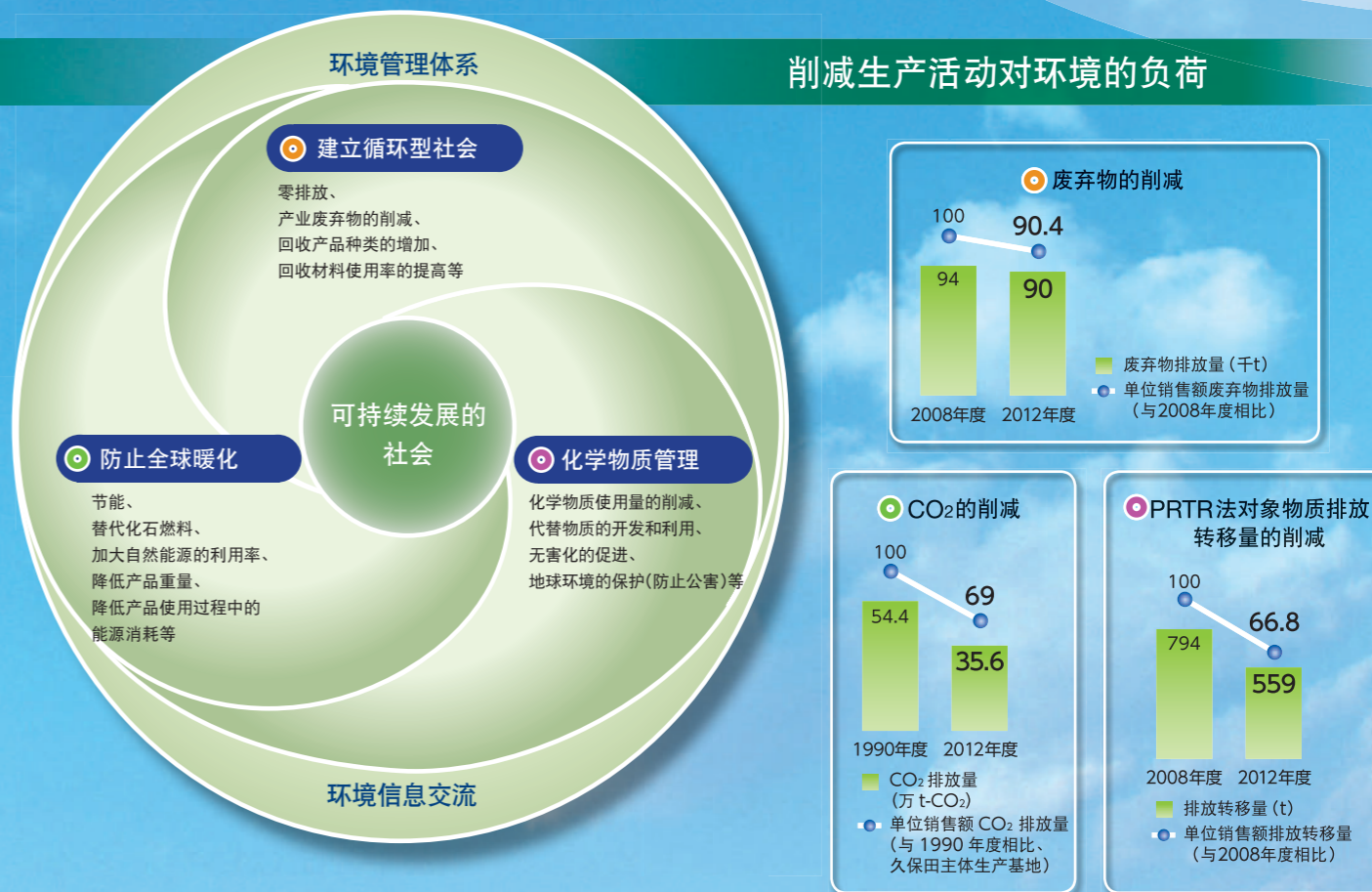
## 环境经营的基本方向

### 提高产品的环保性能

环保产品公司内部认证制度和代表产品事例



### 削减生产活动对环境的负荷



## 环境经营的基本方针

### 久保田集团 环境宣言

- 久保田集团以实现全球规模的可持续发展的社会为己任。
- 久保田集团通过注意环保的企业活动、产品和技术，为保护地球环境和区域环境作贡献。

### 久保田集团 环境基本行动方针 (仅摘录项目名称)

- 1 在所有企业活动中努力实施环保
- 2 开展地球环保活动
- 3 开展与区域社会寻求共生的环保活动
- 4 致力于自主、计划性环保

关于久保田集团环境基本行动方针的详细信息，请浏览网页。 <http://www.kubota-global.net/cn/environment/charter.html>

### 作为ECO FIRST企业

2010年5月，久保田就环保举措向日本环境大臣进行“ECO FIRST承诺”后，被评定为“ECO FIRST企业”。针对以下四项作出承诺，在实施“环保中期计划”的同时积极推进。

- 防止全球暖化
- 建立循环型社会
- 管理化学物质
- 保护生物多样性



ECO FIRST的标志

关于ECO FIRST的详细信息，请浏览网页。 <http://www.kubota-global.net/cn/environment/ecofirst.html>

《KUBOTA REPORT 2013》中记载的环境信息与网站 <http://www.kubota-global.net/cn/csr/report/r2013.html> 中记载的环境信息，均已获得KPMG AZSA Sustainability Co., Ltd.的第三方鉴证。在鉴证对象的指标上附有“”标志。

### 环保中期计划及2012年度目标和绩效

为了实行环境经营的基本方向，推进了环保中期计划（2009~2012年度）。最终年度2012年度未能达成CO<sub>2</sub>减排及废弃物零排放等目标，成为今后的课题。

课题	举措项目	管理指标 <sup>※1</sup>	对象范围	基准年度	目标2012年度	绩效2012年度	自我评估 <sup>※2</sup>	达成目标状况 (未达成目标的原因)	详情页码
防止全球暖化	削减CO <sub>2</sub> 排放	单位销售额CO <sub>2</sub> 排放量	集团全体	2008	▲10%	▲5.2%	×	因日本国内的电力CO <sub>2</sub> 排放系数增加及海外基地增加而未能达成目标。	49
		CO <sub>2</sub> 排放量	集团全体	2008	▲10%	▲0.1%	×		
建立循环型社会	削减废弃物	单位销售额CO <sub>2</sub> 排放量	日本国内	2008	▲4%	▲9.1%	◎	通过提高装载率等改进了物流效率而达成了目标。	WEB 50-⑥
		单位销售额废弃物排放量	集团全体	2008	▲8%	▲9.6%	◎	通过废弃物的有价资源化等而达成了目标。	49
建立循环型社会	节约水资源	达成零排放的事业所数比率	集团全体生产	—	70%	41.0%	×	主要因为海外基地的资源再生化工作未能得到落实，而未能达成目标。	WEB 50-⑦
		单位销售额用水量	集团全体	2008	▲4%	▲16.2%	◎	通过节水活动及排水再利用而达成了目标。	49
化学物质管理	削减PRTR法 <sup>※3</sup> 对象物质	单位销售额排放转移量	日本国内生产	2008	▲8%	▲33.2%	◎	通过使用无PRTR对象物质的替代品而达成了目标。	50
		削减产品中所含的化学物质	集团全体	—	40%	36%	×	因残留有一些难以替代的含铅零件，所以未能达成目标。	WEB 50-⑧

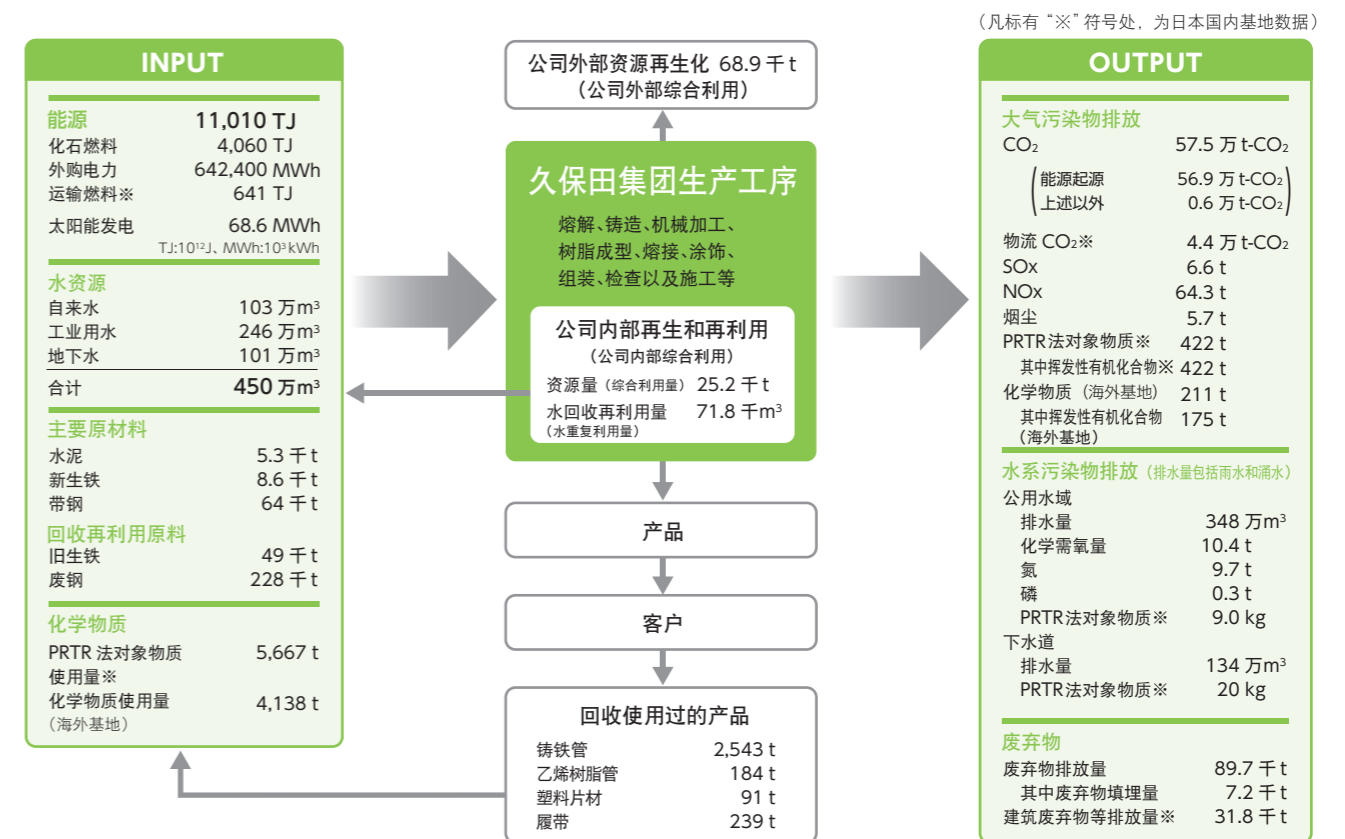
※1 单位销售额环境负荷量为单位合并销售额的环境负荷量。

※2 自我评估的基准超额达标 (已超标20%以上) ○ 达标 × 未达标

※3 因PRTR法律修改2010年重新评估了对象物质。

## 久保田集团的环境负荷的全貌

我们总结了久保田集团在日本国内外的各种企业活动中所产生的环境负荷的全貌。(2012年度绩效)还将不断地把握和分析环境负荷，努力降低负荷。



各指标的计算方法，已刊登在网站 <http://www.kubota-global.net/cn/csr/report/pdf/2013/kankyo-web.pdf> 的“环境绩效指标的计算基准”中。

### 制定环保的中期目标2015

新制定了至2015年度为止的中期目标。在生产及产品开发阶段有计划地推进环境保护。

课题	举措项目	管理指标 <sup>※2</sup>	标准年度	目标2015年度
防止全球暖化	削减CO <sub>2</sub> 排放	单位生产额CO <sub>2</sub> 排放量 <sup>※3</sup>	2008	▲14%
	节能	单位生产额能源使用量	2008	▲14%
建立循环型社会	削减废弃物	单位生产额废弃物排放量	2008	▲14%
		资源再生化率 <sup>※4</sup>	国内	99.5%以上
		海外	90.0%以上	
	节约水资源	单位生产额用水量	2008	▲21%
化学物质管理	VOC的削减 <sup>※1</sup>	单位生产额VOC的排放量	2008	▲21%
提高产品的环境性能	扩充环保产品	环保产品销售额比率 <sup>※5</sup>	—	40%

※1 VOC(挥发性有机化合物)在久保田集团的排放量中所占的比例较大，对象是二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯、1,3,5-三甲苯6种物质。

※2 单位生产额环境负荷量是单位产值的环境负荷量。将海外基地的产值换算为日元时的汇率使用标准年度的数值。

※3 CO<sub>2</sub>排放量中包含非能源来源的温室气体。在计算能源来源的CO<sub>2</sub>时，电力排放系数使用标准年度的数值。

※4 资源再生化率(%)=(有价资源销售量+公司外部资源再生化量)÷(有价资源销售量+公司外部资源再生化量+填埋量)×100 公司外部资源再生化量中包含热回收量。

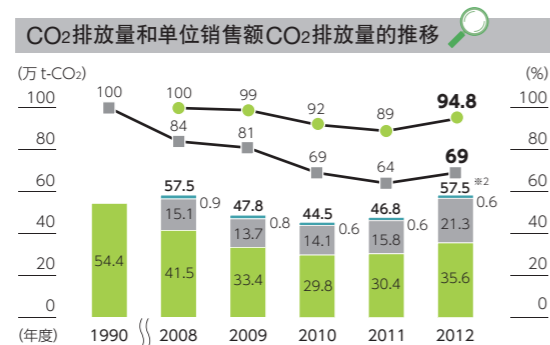
※5 环保产品销售额比率(%)=环保产品销售额÷产品销售额(施工、服务、软件、零件和附属品除外)×100

## 防止全球暖化

2012年度的目标  
单位销售额CO<sub>2</sub>排放量：  
相比2008年度  
削减10%

2012年度的绩效  
单位销售额CO<sub>2</sub>排放量削减  
**5.2%**  
(与2008年度相比)  
单位销售额CO<sub>2</sub>排放量削减  
**31%**  
(与1990年度相比、  
久保田主体生产基地)

2012年度的单位销售额CO<sub>2</sub>排放量相比2008年度削减了5.2%，但还未能达成目标。这是因为随着日本国内核电站停运而电力的CO<sub>2</sub>排放系数增加。另一方面，久保田主体生产基地的单位销售额CO<sub>2</sub>排放量相比1990年度削减了31%。



■ 非能源起源的CO<sub>2</sub>排放量  
■ CO<sub>2</sub>排放量(久保田的主体非生产基地、集团公司)  
■ CO<sub>2</sub>排放量(久保田主体生产基地)  
● 集团全体的单位销售额CO<sub>2</sub>排放量(与2008年度相比)\*1  
■ 久保田主体生产基地的单位销售额CO<sub>2</sub>排放量(与1990年度相比)\*1  
※1 单位销售额CO<sub>2</sub>排放量=CO<sub>2</sub>排放量÷销售额(●-合并销售额-■-单位销售额)  
※2 CO<sub>2</sub>排放量(57.5万t-CO<sub>2</sub>)中,包含不以CO<sub>2</sub>形式排放至大气,而是被铁管等产品吸收的碳的量(2.6万t-CO<sub>2</sub>)。



许斌(Xu Bin)  
久保田农业机械(苏州)有限公司  
生产技术部

在我们公司,空调和照明等在不需要的时候都会被关停,公司还采取了根据线上工作情况对空气压缩机的运行进行控制以及防止漏气巡查措施,并对电力进行实时监视,使单位销售额CO<sub>2</sub>排放量比2008年削减了27%。今后我们也将继续致力杜绝能源浪费的活动。

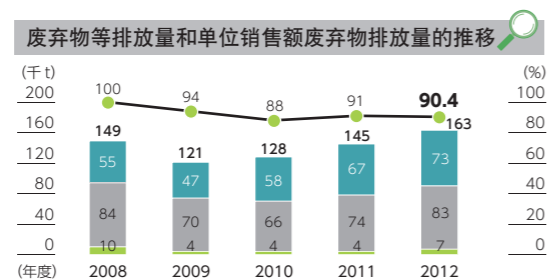
## 建立循环型社会

2012年度的目标  
单位销售额废弃物排放量：  
相比2008年度削减8%  
单位销售额用水量：  
相比2008年度削减4%

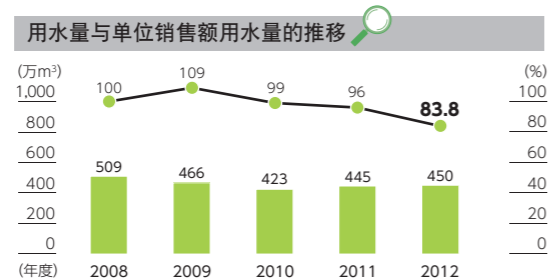
2012年度的绩效  
单位销售额废弃物排放量削减  
**9.6%**  
(与2008年度相比)

单位销售额用水量削减  
**16.2%**  
(与2008年度相比)

2012年度的单位销售额废弃物排放量通过分类管理及公司内部循环使用、有价资源化等措施,相比2008年度削减了9.6%,达成了目标。而且,单位销售额的水使用量也通过节水活动及回收再利用等削减了16.2%,达成了目标。



■ 有价资源量 ■ 资源再生化和减量量化 ■ 填埋量\*1  
● 单位销售额废弃物排放量(与2008年度相比)\*2  
※1 废弃物填埋量=直接填埋量+中间处理后最终填埋量  
※2 单位销售额排放量=废弃物排放量÷合并销售额  
废弃物排放量=资源再生化和减量量化+填埋量  
※为了提高精度,对2011年度的有价资源量作了修正。



■ 用水量 ● 单位销售额用水量(与2008年度相比)\*  
※ 单位销售额用水量=用水量÷合并销售额

### 实践报告



久保田建机(无锡)有限公司对废水全部进行回收再利用

我们公司的废水处理设备具有65m<sup>3</sup>/天的处理能力,通过液中膜搭载型净化槽等对生活污水和经过一级处理的洗车废水进行处理,处理后的水用于洗手间冲水和洒水,全部都进行了再利用。



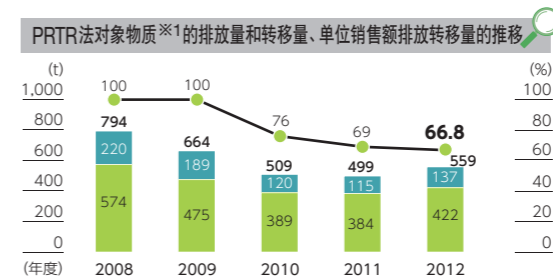
液中膜搭载型净化槽

## 化学物质管理

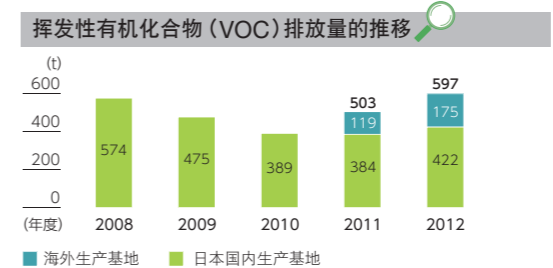
2012年度的目标  
PRTR法对象物质的单位  
销售额排放转移量：  
相比2008年度削减8%

2012年度的绩效  
PRTR法对象物质的单位  
销售额排放转移量削减  
**33.2%**  
(与2008年度相比)

2012年度的PRTR法对象物质的单位销售额排放转移量,相比2008年度削减33.2%,达成了目标。今后我们将继续以使用量和大气排放量较多的6种主要的挥发性有机化合物(VOC)物质\*1为中心,采取各种措施。 ※二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯、1,3,5-三甲苯



■ 转移量 ■ 排放量 ● 单位销售额排放转移量(与2008年度相比)\*2  
※1 合计申报对象(每个基地的全年使用量超过1吨(特定第1种为0.5吨))的化学物质(日本国内生产基地)  
※2 单位销售额排放转移量=排放转移量÷合并销售额



左起  
Satayanarit Sukboon  
Wisan Ubua  
Patcharin Ngenbaion  
SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd.  
零件制造科、环境管理科

泰国的顾客对喷涂质量要求严格,喷涂前处理要加上信那水洗净处理。最近,我们成功地改变为使用不含VOC的洗净剂,既保证了喷涂质量,又使每年的信那水使用量削减了240kg。今后我们将继续推进削减VOC的活动。

## 提高产品的环保性能

根据公司内部对环境友好性高的产品进行认证的制度“环保产品认证制度”,2012年度有6个产品获得了“环保产品”认证。今后将继续推进对产品生命周期的环境负荷进行削减的活动。

### 环保产品公司内部认定制度

行业首次,或在公司外部获得好评等的环保性突出的产品

满足公司内部标准的环保性高的产品

评价项目

1. 节能(削减CO<sub>2</sub>排放) 生产、施工、使用时,减少能源消耗量等
2. 节省资源 减轻重量和减小体积、减少稀有金属等
3. 资源再生化 使用再生树脂和再生稀有金属等
4. 削减环境负荷物质 削减RoHS对象物质、减少废气排放等
5. 信息的提供 节能驾驶、回收再利用、废弃时的注意事项等

环保产品标签的表示实例

在获得“环保产品”认证的产品上,贴有久保田集团独有的环保产品标签。

### 超级环保产品

节能

色彩分选机 分选王 (KG-S50X)

对大米的分选方式进行改良后,电力消耗量相比2007年度的传统机型,削减了41%。

节能

罐瓶饮料自动售货机 2012年度热泵机 (30选、R1234yf冷媒等6个机型)

成功开发出行业首创的低GWP\*冷媒热泵线路系统,相比2009年度传统机型,每年耗电量削减36~48%。  
※ 地球暖化系数的简称

节能

小型净化槽 (KZ-5、KZ-7、KZ-10)

实现了小型化,相比2008年度传统机型,削减了施工挖掘量27%。(与5人槽相比)

### 环保产品

节能

乘坐式插秧机 WELSTAR-RACWEL系列 (EP8D)

节能

Lagnican接头 (平板型、阶梯型)

节能

无铬电镀


自来水管蝶阀 (BU-A、BU-B)

## 遵守环境法令的情况

为了切实遵守环境法令，对排放气体、排水、噪音、振动等设定了比各基地所在地的法律、条例的规定值更严格的自主管理数值，进行着彻底的管理。

但是，2012年在中国的集团公司发生了排放气体和排水超过了规定值的情况。现在已经采取了必要的改进措施，避免影响周围环境，并防止再次发生。

## 对环境报告的第三方鉴证

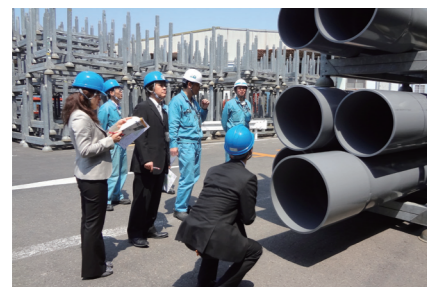
为了提高环境信息的可靠性和完整性，自2004年度起，我们就已接受第三方鉴证。在鉴证对象部分标有「」标志。

本年度第三方鉴证的结果，本公司已被日本可持续发展信息审查协会※1授予环境报告审查·登录标志※2。它表示，《KUBOTA REPORT 2013》中刊登的环境信息的可靠性，已满足日本可持续发展信息审查协会制定的环境报告审查·登录标志授予标准。

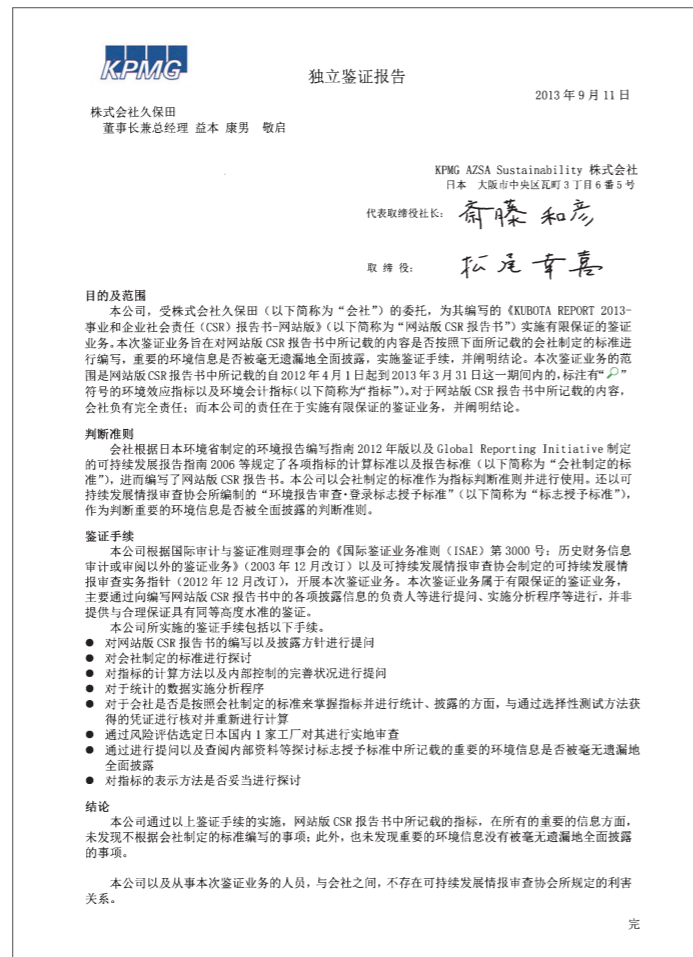
※1  <http://www.j-sus.org/chinese.html>  
 ※2 该标志刊登在封底

《KUBOTA REPORT 2013》以日文、英文以及中文三种语言，采用印刷版和Web版两种形式发行。这六种版本的环境报告，均获得了第三方鉴证。

### 工厂实地审查



久保田CI株式会社 柳木工厂



### 实践报告

#### 与地区社会关系密切的生物多样性保护活动

通过包括职工家属也参加的鱼苗流放活动等，久保田积极开展与地区社会关系密切的生物多样性保护活动。



SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd.  
员工和家属参加了鱼苗流放活动



P. T. Kubota Indonesia  
在公司范围内的绿化活动



KUBOTA Engine (Thailand) Co., Ltd.  
在公司范围内的绿化活动

## 第三方意见

### 对《KUBOTA REPORT 2013事业和企业社会责任（CSR）报告书》的第三方意见

#### 对久保田全球企业形象的期待

久保田集团于2012年10月制定了企业理念“久保田全球企业形象”。益本社长也在致辞中着重阐述了该新的企业理念的意义。我相信，开拓“久保田对社会的职责”，是通向同时达成事业成长与社会贡献目标的必由之路，我期待着“久保田全球企业形象”的精神，浸透至活跃在全球的久保田集团公司并取得期待的成果。

#### 从企业理念落实至经营战略与CSR战略

新的企业理念需要新的经营战略的支持。在今年的报告中，针对亚洲诸国的课题编辑了“特集”，探讨在“粮食、水、环境”3个领域如何开展活动。所有的活动都很出色，我期待着今后的进一步发展。为了更加推动这些活动的进步，从经营战略与CSR战略这两个观点进行评价也很重要。CSR战略观点推荐：将久保田对事业的贡献与对地区的贡献进行比较，在可能的范围内增加对地区贡献的比率，我认为这样可以促进久保田将来的成长。现在BOP（Base of Pyramid）活动在全世界受到重视，如何认识这个观点，也将是个重要的课题。

#### 援助地区重建与复兴的活动

在报告中，详细记载了今年也为东日本大地震灾区的重建与复兴做了很多工作通过这些内容，可以清楚了解久保田集团的重要贡献。我认为这是非常重要的活动，并衷心表示敬意。久保田集团今后也应继续这些活动，

不过单靠一个企业的活动总是有限的，我想，今后还需要构建企业之间合作继续开展援助的体制。

#### 环境经营的措施

久保田集团在环境经营方面也积极采取各种措施，在CO<sub>2</sub>排放、废弃物排放量、PRTR法对象物质排放转移量方面，总量和单位销售额排放量均比标准年度作出了改进。但是CO<sub>2</sub>削减还未能达成防止地球暖化的目标。其原因有日本国内电力CO<sub>2</sub>排放系数增加及海外基地增加。因在设定目标时未预想到日本国内电力CO<sub>2</sub>排放系数会增加，所以现在需要作调整，比如下决心修改目标，或将排放系数变更为目标设定时的系数来使用，还需要研究目标与实绩的关系。另外，关于完善海外基地，既然要展开全球性活动，这就成为非常重要的课题，我期待着今后的发展。



神户大学研究生院  
经营学研究所 教授  
国部 克彦 先生

### 对第三方意见的回应

株式会社久保田 执行役員 CSR本部长 諏访 国雄



从2009年度开始连续从国部教授那里获得第三方意见。本年度也获得了国部教授的宝贵意见，非常感谢。

久保田集团为解决人类生存所不可或缺的“粮食、水、环境”问题作出贡献，这既是久保田集团的事业，同时也是CSR，我们一直在这个理念下推动着事业发展。正如教授所指出的，今后，久保田集团为了不辜负与时俱进的社会要求和期待，将继续探索推进全球事业进步的理想方法与途径。

为此，在全世界的久保田集团的全体员工，都必须真正理解和共享“久保田全球企业形象”。每位员工都应思索自己能干些什么，不断地思考自己的职责并付诸行动，实现久保田集团与社会的相辅相成的持续发展。